

Súd: Okresný súd Lučenec  
Spisová značka: 11C/19/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6615200418  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 12. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Magdaléna Balážová  
ECLI: ECLI:SK:OSLC:2015:6615200418.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Lučenec samosudkyňou JUDr. Magdalénou Balážovou v právnej veci navrhovateľa AB 1 B. V., registračné číslo: 560 07 043, so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, PSČ 1077XX, Holandské kráľovstvo, zast. Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., so sídlom Trenčín, Piaristická 707/25, IČO: 47 234 679, pobočka kancelárie a adresa pre doručovanie: Piešťany, Teplická 7434/147, za ktorú koná konateľka a advokátka Mgr. Gabriela Goliašová, proti odporkyňi K. N., L. XX.XX.XXXX, P. J. T. L. O., T. XXX/XX, v súčasnosti G. L. Y. XX, XXXX P., J. T.M., štátnej občanke SR, o zaplatenie sumy 503,97 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

I. Súd platobný rozkaz Okresného súdu Lučenec č.k. 11C/19/2015-55 zo dňa 24.09.2015 z r u š u j e v plnom rozsahu.

II. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi istinu 359,20 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,15 % ročne z dlžnej sumy od 06.01.2015 do zaplatenia, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 12,80 Eur, náhradu trov konania - súdny poplatok v sume 12,76 Eur, náhradu trov právneho zastúpenia v sume 43,79 Eur tak, že ich bude platiť v splátkach vo výške 90 Eur mesačne, ktoré sú splatné ku 20.dňu v mesiaci; prvú splátku zaplatí do 20.dňa v mesiaci nasledujúcom po mesiaci v ktorom rozhodnutie vo veci samej nadobudne právoplatnosť a pod stratou výhody mesačných splátok.

III. Súd návrh navrhovateľa vo zvyšnej časti z a m i e t a .

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom na začatie konania domáhal od odporkyne zaplatenia sumy 503,97 Eur, vyčísleného ročného úroku z omeškania vo výške 12,80 Eur, úroku z omeškania vo výške 5,15 % ročne zo sumy 503,97 Eur od 06.01.2015 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Uviedol, že v súlade s ustanovením § 526 zák. č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník, ďalej „OZ“) boli pohľadávky Home Credit Slovakia, a. s. so sídlom Piešťany, Teplická 7434/147, IČO: 36 234 176, na základe zmluvy o postúpení zo dňa 12.06.2014 postúpené na navrhovateľa.

Právny predchodca navrhovateľa uzatvoril s odporkyňou ako dlžníčkou dňa 04.11.2013 zmluvu o hotovostnom úvere a zmluvu o revolvingovom úvere číslo 4311007515 (ďalej „Zmluva“), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. (ďalej „ÚZP“). Predmetom zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 400 Eur, ktorý sa odporkyňa zaviazala platiť v 36. pravidelných mesačných splátkach vo výške 20,40 Eur. Odporkyňa bola v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako je to uvedené v priloženom Výpise čerpania, splátok a úhrad, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb žalovanej a spôsob ich započítania. Odporkyňa bola právnym predchodcom navrhovateľa vyzvaná listom zo dňa 23.06.2014 k splateniu celého zostatku

úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty, a zo zosplatených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvné pokuty a upomienky boli odporkyňi vyúčtované v zmysle Hlavy 18 ÚZP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy.

Žalovaná suma 503,97 Eur pozostáva z istiny 38,29 Eur, z úroku vo výške 51,25 Eur, zo zosplatennej istiny vo výške 351,53 Eur, z upomienky II vo výške 36 Eur, poplatku za možnosť zmeny splátky vo výške 7,45 Eur, poplatku za možnosť odloženia splátok vo výške 7,45 Eur, upomienky II vo výške 12 Eur, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 12,80 Eur tak, ako je uvedené v priloženom výpise čerpania, splátok a úhrad (č.l. 37 spisu).

Navrhovateľ v konaní tvrdil, že Zmluva je platná a účinná, obsahuje všetky zákonom predpísané obsahové náležitosti, má písomnú formu, je prejavom slobodnej vôle odporkyne a navrhovateľa, je uzatvorená v súlade s právnymi predpismi, ktoré boli platné a účinné v čase uzatvorenia úverovej zmluvy a neobsahuje žiadnej neprijateľné zmluvné podmienky.

Podľa § 200ea ods. 1 zák. č. 99/1963 Zb. (Občiansky súdny poriadok, ďalej „O.s.p.“) ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 Eur, od tohto okamihu ide o drobný spor.

Podľa § 156 ods. 1 prvá veta, odsek 3 O.s.p. rozsudok sa vyhlasuje vždy verejne; vyhlasuje ho predseda senátu alebo samosudca v mene Slovenskej republiky. Vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Podľa § 115a ods. 2 O.s.p. pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Navrhovateľ bol poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p. dňa 13.11.2015, odporkyňi bol doručený návrh s prílohami a výzva, aby sa k nemu písomne vyjadrila v lehote 10 dní. Výzva obsahovala aj poučenie podľa § 120 ods. 4 O.s.p. Odporkyňa doručila emailom vyjadrenie, v ktorom nespochybnila základ nároku ani výšku. Druhý rok žije v Belgicku, je na materskej dovolenke, má príjem mesačne 423 Eur, spláca viaceré úvery a žiadala o poskytnutie možnosti žalovanú sumu zaplatiť v 4 splátkach. O termíne verejného vyhlásenia rozsudku boli účastníci konania upovedomení. Súd verejne vyhlásil rozsudok dňa 09.12.2015 o 13,00 hod.

Súd vykonal dokazovanie v zmysle § 129 ods. 1 O.s.p. tak, že listinné dôkazy na č.l. 1-3 návrh, 18-19 oznámenie o postúpení pohľadávky, podací hárok č. EPH003576220, Zmluvu o hotovostnom úvere a zmluvu o revolvingovom úvere č.l. 22, ÚZP č.l. 23-34 spisu, výzvu k splateniu celého úveru č.l. 35, podací hárok č. EPH002639465, výpis z čerpania, splátok a úhrad č.l. 37 spisu boli doručené odporkyňi, ktorá nevzniesla proti ich obsahu námietky, preto súd upustil od doslovného prečítania citovaných listinných dôkazov a oboznámil len ich podstatný obsah a po vyhodnotení všetkých dôkazov jednotlivo, ako aj v ich vzájomnej súvislosti, pritom starostlivo prihliadol na všetko, čo vyšlo za konania najavo, včítane toho, čo uviedli účastníci tak, ako to predpokladá zákonné ustanovenie § 132 O.s.p. mal preukázané:

Právny predchodca navrhovateľa ako veriteľ spolu s odporkyňou ako dlžníčkou uzatvorili dňa 04.11.2013 zmluvu o hotovostnom úvere a zmluvu o revolvingovom úvere, ktorou navrhovateľ poskytol odporkyňi úver 400 Eur. Zo zmluvy vyplýva, že celková čiastka splatná spotrebiteľom bola vo výške 627,12 Eur pri mesačnej splátke 20,40 Eur, v počte splátok 36, ročnej úrokovej sadzbe 31,12 %, RPMN 36,5 %, priemernej hodnote RPMN 46,06 %, lehota splatnosti 36 mesiacov po poskytnutí úveru a to do 15.-teho dňa v poslednom mesiaci. Právny predchodca navrhovateľa vyzval odporkyňu k zaplateniu celého úveru listom zo dňa 23.06.2014 vo výške 503,97 Eur, a to najneskôr do 15.-tich dní od odoslania výzvy.

Tento úver odporkyňa riadne neplatila a súčasťou zmluvy bolo aj vyhlásenie účastníkov v bode 51, že zároveň uzatvárajú bezúčelový revolvingový úver s úverovým rámcom 500 Eur a pravidelnými mesačnými splátkami k 20.dňu v mesiaci, ročná úroková sadzba 26,28 % p.a., RPMN 43,40 % a priemerná hodnota RPMN 26,59 % tak, že neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy a zmluvy o revolvingovom úvere boli aj ÚZP na ktoré navrhovateľ poukázal a odporkyňa svojim podpisom na zmluve potvrdila, že bola s nimi oboznámená a že ich prevzala.

Celé znenie úverovej zmluvy tvorí predtlačný formulár, ktorý je v dolnej časti písaný drobným, ťažko čitateľným písmom a do ktorého boli vpísané len konkrétne údaje týkajúce sa úveru na poskytnutie

finančných prostriedkov - 400 Eur. Odporkyňa nemala vedomosť, že zároveň uzatvára aj ďalšiu zmluvu o revolvingovom úvere, ani nemala záujem takúto zmluvu uzatvoriť a vzhľadom na spôsob vyhotovenia zmluvy ako aj jej štylizáciu možno dôvodne predpokladať, že odporkyňa v postavení priemerného spotrebiteľa naozaj nemohla vedieť, že spolu s úverovou zmluvou uzatvára i ďalší záväzkový vzťah s navrhovateľom. V danom prípade teda absentuje vôľa uzavrieť právny úkon, vzhľadom na nezgodu vôle s prejavom, nemožno tento právny úkon - zmluvu o revolvingovom úvere považovať za platný (§ 37 ods. 1 OZ). Navrhovateľ takýmto spôsobom odporkyňu vnútil aj podpísanie ďalšieho zmluvného vzťahu, pretože ak chcela získať úver 400 Eur, musela podpísať celý predtlačný formulár: Zmluvu o hotovostnom úvere a zmluvu o revolvingovom úvere (je právne bezvýznamné, že tak podpisovala zmluvy niekoľkokrát v priebehu textu).

Listom zo dňa 04.12.2014 označeným ako Oznámenie o postúpení pohľadávky bolo oznámené postúpenie pohľadávky zo spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. na navrhovateľa na základe zmluvy o postúpení zo dňa 12.09.2012 (správne má byť 23.06.2014). Súčasne bola odporkyňa vyzvaná na zaplatenie dlhu 514,50 Eur v lehote 7 dní.

Z pripojeného poštového podacieho hárku č. EPH003576220 súd zistil, že dňa 05.12.2014 podal navrhovateľ Slovenskej pošte, a.s. na prepravu doporučené listové zásielky, medzi ktorými bola aj zásielka pre odporkyňu.

Podľa § 1 Hlavy 5 ÚZP „úver musíte splácať riadne a včas splácať v stanovených mesačných splátkach. Počet, výška a termín splatnosti jednotlivých splátok sú uvedené v zmluve. Jednotlivé splátky sa skladajú z príslušnej časti úverovej istiny, úrokov a úhrady za poistenie (ďalej iba „splátka“), ak nie je v zmluve alebo v týchto úverových podmienkach uvedené inak.“

Podľa § 3 písm. a) Hlavy 7 ÚZP v prípade, že „ste sa oneskorili s platením aspoň dvoch splátok alebo ste sa oneskorili s platením jednej splátky dlhšie ako tri mesiace, nám musíte celý čerpaný úver na požiadanie splatiť (tzv. zosplatenie úveru).“

Navrhovateľ listom zo dňa 23.06.2014 (č.l. 35 spisu) vyzval odporkyňu ku splateniu celého úveru čerpaného na základe zmluvy č. 4311007515 tak, že dlžnú sumu mala odporkyňa zaplatiť do 15 dní od odoslania výzvy. Výzvu jej odoslal poštou (č.l. 36 spisu).

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad (č.l. 37 spisu) vyplýva, že odporkyňa zaplatila len 40,80 Eur, z toho na istine 10,18 Eur, poplatok za možnosť odloženia splátok 2,98 Eur, úrok 24,66 Eur, poplatok za možnosť zmeny splátky 2,98 Eur a neskôr už žiadnu splátku nezaplatila. Navrhovateľ dňa 23.06.2014 zosplatil celý úver.

Podľa ust. § 524 ods. 1 a 2 OZ veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

V danej veci ide o vzťah medzi spotrebiteľom a dodávateľom, zmluva o úvere je s poukazom na § 879j OZ spotrebiteľskou zmluvou podľa § 52 a nasl. OZ. Podľa § 52 ods. 1, 2, 3 OZ v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1, 2, 3, 4 citovaného zákona, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré

- a) má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy,
- b) dovoľujú dodávateľovi previesť práva a povinnosti zo zmluvy na iného dodávateľa bez súhlasu spotrebiteľa, ak by prevodom došlo k zhoršeniu vymožitelnosti alebo zabezpečenia pohľadávky spotrebiteľa,
- c) vylučujú alebo obmedzujú zodpovednosť dodávateľa za konanie alebo opomenutie, ktorým sa spotrebiteľovi spôsobila smrť alebo ujma na zdraví,
- d) vylučujú alebo obmedzujú práva spotrebiteľa pri uplatnení zodpovednosti za vady alebo zodpovednosti za škodu,
- e) umožňujú dodávateľovi, aby spotrebiteľovi nevydal ním poskytnuté plnenie aj v prípade, ak spotrebiteľ neuzavrie s dodávateľom zmluvu alebo od nej odstúpi,
- f) umožňujú dodávateľovi odstúpiť od zmluvy bez zmluvného alebo zákonného dôvodu a spotrebiteľovi to neumožňujú,
- g) oprávňujú dodávateľa, aby bez dôvodov hodných osobitného zreteľa vypovedal zmluvu uzavretú na dobu neurčitú bez primeranej výpovednej lehoty,
- h) prikazujú spotrebiteľovi, aby splnil všetky záväzky aj vtedy, ak dodávateľ nespĺnil záväzky, ktoré vznikli,
- i) umožňujú dodávateľovi jednostranne zmeniť zmluvné podmienky bez dôvodu dohodnutého v zmluve,
- j) určujú, že cena tovaru alebo služieb bude určená v čase ich splnenia, alebo dodávateľa oprávňujú na zvýšenie ceny tovaru alebo služieb bez toho, aby spotrebiteľ mal právo odstúpiť od zmluvy, ak cena dohodnutá v čase uzavretia zmluvy je podstatne prekročená v čase splnenia,
- k) požadujú od spotrebiteľa, ktorý nespĺnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nespĺnením jeho záväzku,
- l) obmedzujú prístup k dôkazom alebo ukladajú spotrebiteľovi povinnosti niesť dôkazné bremeno, ktoré by podľa práva, ktorým sa riadi zmluvný vzťah, mala niesť iná zmluvná strana,
- m) v prípade čiastočného alebo úplného nespĺnenia záväzku zo strany dodávateľa neprimerane obmedzujú alebo vylučujú možnosť spotrebiteľa domáhať sa svojich práv voči dodávateľovi vrátane práva spotrebiteľa započítať pohľadávku voči dodávateľovi,
- n) spôsobujú, že platnosť zmluvy uzatvorenej na dobu určitú sa po uplynutí obdobia, na ktorú bola zmluva uzavretá, predĺži, pričom spotrebiteľovi priznávajú neprimerane krátke obdobie na prejavenie súhlasu s predĺžením platnosti zmluvy,
- o) ktoré oprávňujú dodávateľa rozhodnúť o tom, že jeho plnenie je v súlade so zmluvou, alebo ktoré priznávajú právo zmluvu vykladať iba dodávateľovi,
- p) obmedzujú zodpovednosť dodávateľa, ak bola zmluva uzavretá sprostredkovateľom, alebo vyžadujú uzavretie zmluvy prostredníctvom sprostredkovateľa v osobitnej forme,
- r) vyžadujú v rámci dojednanej rozhodcovskej doložky od spotrebiteľa, aby spory s dodávateľom riešil výlučne v rozhodcovskom konaní.

Podľa § 497 zák. č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník, „ObZ“), zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 9 ods. 1, 2 zákona č. 129/2010 Z.z., v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010, v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,
- b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),

c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo

d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Z vykonaného dokazovania, po vyhodnotení všetkých dôkazov jednotlivo, ako aj v ich vzájomnej súvislosti má súd preukázané, že návrh navrhovateľa je čiastočne dôvodný. Je nepochybné, že úverová zmluva uzatvorená medzi účastníkmi konania dňa 04.11.2013 je spotrebiteľskou zmluvou v zmysle § 52 a nasl. OZ, preto sa ňu vzťahujú ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách podľa OZ a zák. č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, ktorá neobsahuje všetky náležitosti v zmysle § 9 zák. č. 129/2010 Z. z. a to:

- v zmysle § 9 ods. 2 písm. f/ citovaného zákona dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. V bode 43 Zmluvy označenom ako „lehota splatnosti“ je napísané 36 mesiacov po poskytnutí úveru, a to do 15.-teho dňa v poslednom mesiaci. V danom prípade nemožno hovoriť o splnení podmienky uvedenia doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termíne konečnej splatnosti úveru, a to ani v prípade, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje údaje, z ktorých je možné konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru vypočítať. Významom ustanovenia § 9 ods. 2 písm. f/ zákona o spotrebiteľských úveroch totiž je, aby spotrebiteľ bol už pri podpise zmluvy informovaný, v akých termínoch resp. kedy a v akej výške a ako dlho je povinný plniť si svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Vyžaduje sa teda časová (dátumová) špecifikácia konečnej splatnosti úveru, ktorá je dodávateľom určená na základe vstupných údajov. Je potom úlohou dodávateľa, aby uvedené vstupné údaje matematicko-logickými operáciami premietol do konkrétneho, jedného časového údaju, ktorý bude konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru predstavovať. Pokiaľ teda Zmluva údaje o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru neobsahuje, nemožno mať za to, že tento nedostatok možno nahradiť apelovaním na potencionálnu aktivitu spotrebiteľa vedúcu k určeniu konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru matematickými operáciami z iných, v spotrebiteľskej zmluve, dostupných údajov. Naopak, je potrebné trvať na tom, že konečná splatnosť spotrebiteľského úveru musí byť určená konkrétnym časovým okamihom zreteľne tak, aby spotrebiteľ mohol pred vstupom do úverového vzťahu zohľadniť aj dĺžku jeho riadneho trvania a tým uskutočniť najvhodnejšiu voľbu medzi viacerými úverovými produktmi, resp. dodávateľmi.

Po preskúmaní úverovej zmluvy súd taktiež dospel k záveru, že neobsahuje v zmysle § 9 ods. 2 písm. k/ (výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia).

Z dôvodu, že v úverovej zmluve absentujú náležitosti uvedené v § 9 ods. 2 f/, k/, je potrebné v zmysle § 11 ods. 1 zák.č. 129/2010 Z. z. spotrebiteľský úver považovať za bezúročný a bez poplatkov.

V konaní bolo preukázané, že odporkyni bol poskytnutý úver 400 Eur, odporkyňa zaplatila sumu 40,80 Eur, preto navrhovateľovi dlhuje sumu 359,20 Eur, ktorú je povinná zaplatiť.

Podľa 566 ods. 2 OZ pri čiastočnom plnení peňažného dlhu sa plnenie dlžníka započítava najprv na istinu a potom na úroky, ak dlžník neurčí inak.

Podľa § 517 ods. 2 OZ ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis (nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z.z).

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka platného a účinného od 01.02.2013 je výška úroku z omeškania o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky 2) platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Odporkyňa porušila povinnosť splácať poskytnutý úver formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok riadne a včas, dostala sa do omeškania, preto navrhovateľovi vzniklo právo na úrok z omeškania. Navrhovateľ si uplatnil aj kapitalizovaný úrok z omeškania vo výške 5,15 % ročne v sume 12,80 Eur (zo

sumy 503,97 Eur od 10.07.2014 do 05.01.2015) a zákonný úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne (v zmysle § 517 ods. 2 OZ v spojení s § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z.) zo sumy 359,20 Eur od 06.01.2015 (podľa návrhu) do zaplatenia. Začiatok omeškania mal súd preukázaný z výzvy na splatenie celého úveru zo dňa 23.06.2014 v ktorej navrhovateľ určil lehotu na plnenie 15 dní od odoslania tejto výzvy.

Vo zvyšnej časti nárok navrhovateľa ako nedôvodný zamietol, keďže poskytnutý úver považoval za bezúročný a bez poplatkov.

O náhrade trov konania súd rozhodol v súlade s § 142 odsek 2 O.s.p. podľa ktorého, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Úspešnosť navrhovateľa pri priznaní sumy 359,20 Eur zo sumy 503,97 Eur predstavuje 71,27 %. Úspešnosť odporkyne predstavuje 28,73 %. Pomer úspechu navrhovateľa je potom 42,54 % (71,27% - 28,73%).

Trovy konania na strane navrhovateľa by predstavovali sumu 30 Eur za zaplatený súdny poplatok, avšak náhrada týchto trov vo výške 42,54 % predstavuje 12,76 Eur.

Trovy právneho zastúpenia navrhovateľa by predstavovali sumu 102,96 Eur a to za dva úkony právnej služby po 34,86 Eur a to prevzatie a príprava zastúpenia, písomné podanie na súd - návrh, spolu 69,72 Eur, 2x režijný paušál po 8,04 Eur vo výške 16,08 Eur + 20 % DPH vyúčtované s odkazom na ustanovenie § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 15, § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších právnych predpisov a z tejto sumy 42,54 % predstavuje trovy právneho zastúpenia vo výške 43,79 Eur.

Súd uložil neúspešnej odporkyni povinnosť nahradiť navrhovateľovi trovy konania právnomu zástupcovi navrhovateľa podľa § 149 ods. 1 O.s.p., pričom tieto trovy považoval za potrebné na účelné uplatňovanie práva.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p. ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. V súlade s citovaným zákonným ustanovením súd povolil odporkyni zaplatiť istinu, náhradu trov konania a príslušenstvo v splátkach po 90 Eur mesačne za podmienok uvedených vo výroku tohto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od dňa jeho doručenia cestou Okresného súdu Lučenec, Ul. Dr. Herza 14, 984 37 Lučenec na Krajský súd v Banskej Bystrici a to písomne v troch rovnopisoch.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205 a), f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie,

oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.